



Montageanleitung Installation

OJO-90-CGS, 3000K L04.100228	OJO-90-CGS, 4000K L04.100228	OJO-90-CGS, 6000K L04.100020
OJO-90-PLC24, 3000K L04.100022	OJO-90-PLC24, 4000K L04.100049	OJO-90-PLC24, 6000K L04.100285
3000 Kelvin - Warmweiss	4000 Kelvin - Neutralweiss	6000 Kelvin - Kaltweiss

Sicherheitshinweise / safety instructions:

- Die Leuchte ist vor Montage auf Beschädigungen und Auffälligkeiten zu kontrollieren.
Check the luminaire for damage and abnormalities before installation.
- Als Ersatz dürfen nur Originalteile von ALMAT AG verwendet werden.
As replacement only original parts of ALMAT AG are allowed to be used.
- Bei Arbeiten an der Notleuchte ist erst die Anlage zu blockieren, der Batteriekreis zu unterbrechen und dann das Netz abzuschalten.
During working on the emergency luminaire first block the system, interrupt battery operation and cut off the main.
- Die Notleuchtenkennzeichnung vornehmen: Stromkreis, Leuchtennummer und ID-Nummer zuordnen und eintragen.
Carry out marking the emergency luminaire: attach the circuit, the luminaire number and the ID-number and enter them.
- Halten Sie die für das Errichten und Betreiben von elektrischen Betriebsmitteln geltenden Sicherheitsvorschriften, das Gerätesicherheitsgesetz sowie die allgemein anerkannten Regeln der Technik ein.
For installation and operation of electrical equipment, keep the applicable safety regulations, the equipment safety act as well as the general rules of technique.
- Halten Sie bei Inspektion, Wartung und Instandhaltung die Bestimmungen für elektrische Betriebsmittel ein.
Keep the regulations of electrical equipment during inspection and maintenance.
- Beachten Sie bei allen Arbeiten an der Leuchte die nationalen Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften sowie die Sicherheitshinweise in der Betriebsanleitung

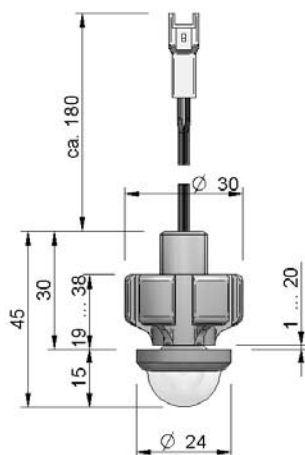
die mit  gekennzeichnet sind.

On all workings at the luminaire consider the national safety- and accident prevention regulations as well as the safety instructions of the instruction manual marked with .

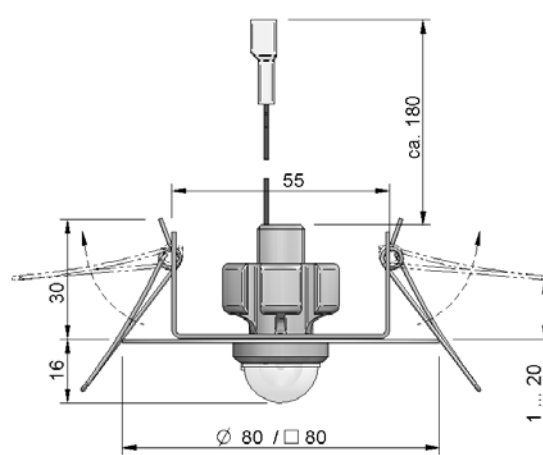
- Tragen Sie bei Montagetätigkeiten die notwendige Schutzbekleidung / -ausrüstung.
On installation operations wear necessary protective clothing /-equipment

Masszeichnung / dimensional drawing:

ohne Montageset
without installation parts



mit Montageset (optional)
with installation parts



Montageanweisung / installation instruction:



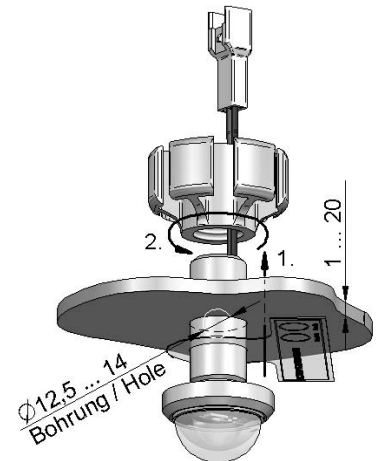
Diese Leuchte ist nur für die Montage in Anlagen bestimmt, in denen die Steckverbindung vor unbefugtem Trennen geschützt ist.
The luminaire is specified for the installation in systems, where the electrical connection is protected against unauthorized disconnection.



Montage, Inbetriebnahme und Wartung darf nur durch die entsprechende Fachkraft durchgeführt werden!
Installation, initiation and maintenance are allowed only by a qualified person.

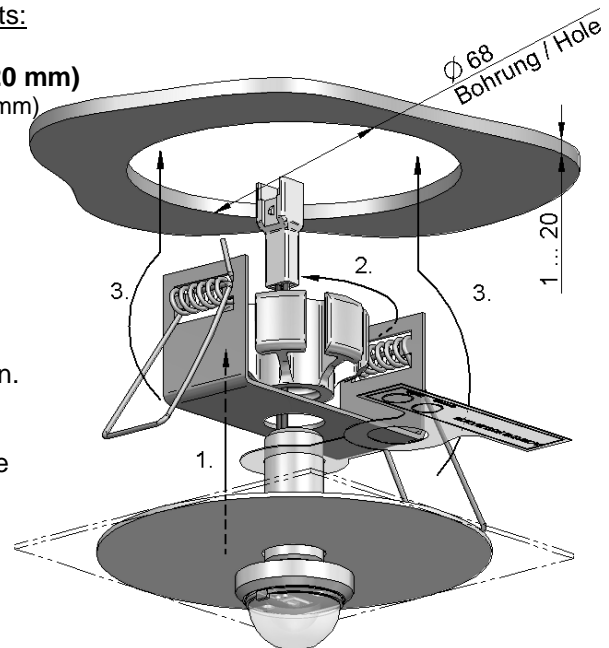
Einbau ohne Montageset / installation without installation parts:

- I. Bohren Sie ein Loch \varnothing 12,5 ... 14 mm (**max. Dicke des Materials: 20 mm**)
Drill diameter \varnothing 12,5 ... 14 mm (max. thickness of material: 20 mm)
- II. Montieren Sie die Leuchte (Grundkörper, Notlichtetikett und Kühlkörper) anhand der Skizze rechts.
Install the luminaire (main part, safety luminaire label and heat sink) with the help of the sketch on the right.
- III. Befestigen / Platzieren Sie das Versorgungsgerät in der Nähe der Leuchte.
Attach / Place the supply unit close to the luminaire.
- IV. Stecken Sie die Leuchte an das Versorgungsgerät an.
Connect the luminaire to the supply unit.
- V. Schließen Sie das Versorgungsgerät an die Netzspannung an.
Connect the supply unit to the supply voltage.



Einbau mit Montageset (optional) / installation with installation parts:

- I. Bohren Sie ein Loch \varnothing 68 mm (**max. Dicke des Materials: 20 mm**)
Drill diameter \varnothing 68 mm (max. thickness of material: 20 mm)
- II. Bauen Sie die Leuchte anhand der Skizze rechts zusammen.
Assemble the luminaire with the help of the sketch on the right.
- III. Stecken Sie die Leuchte an das Versorgungsgerät an.
Connect the luminaire to the supply unit.
- IV. Schließen Sie das Versorgungsgerät an die Netzspannung an.
Connect the supply unit to the supply voltage.
- V. Befestigen / Platzieren Sie das Versorgungsgerät in der Nähe der Leuchte.
Attach / Place the supply unit close to the luminaire.
- VI. Montieren Sie die fertige Leuchte in der Deckenbohrung.
Install the assembled luminaire in the ceiling hole.




Die Leuchte darf ausschliesslich mit einem ALMAT - Vorschaltgerät betrieben werden!
The operation of the luminaire is only allowed with a din - supply unit!

Technische Daten / technical data:

Versorgungsgerät / supply unit:

- | | |
|--|---|
| ▪ Betriebsspannung / supply voltage: | siehe Typenschild am Versorgungsgerät
see nameplate on supply unit |
| ▪ Kabelanschluss / plugging terminals: | 2,5 mm ² |
| ▪ Ausgangsstrom / output current: | 350 mA (max. 420 mA) |
| ▪ Max. Ausgangsbelastung / max. output load: | 1 LED |

Leuchte / luminaire:

- | | |
|--|---|
| ▪ 3000 Kelvin (Warmweiss), 4000 Kelvin (Neutralweiss) bzw. 6000 Kelvin (Kaltweiss) | |
| ▪ Leuchtmittel / Lamp: | 1,0 W LED |
| ▪ Bemessungsstrom / supply current: | 350 mA |
| ▪ Aufgenommene Leistung / total input power: | 1,2 W |
| ▪ Nomineller Lichtstrom / nominal luminous flux Φ_N : | 105 lm |
| ▪ Umgebungstemperatur / ambient temperature T_u : | -15 ... 40°C |
| ▪ Schutzart nach / protection category as per EN 60529: | IP20 |
| ▪ Schutzklasse / protection class: |  |

Normenkonformität / conformance:

Die Leuchte ist konform mit:

EN 60598-1, EN 60598-2-22 und DIN EN 1838 und wurde entwickelt, gefertigt und geprüft gemäss DIN EN ISO 9001

The luminaire is conforming to:

EN 60598-1, EN 60598-2-22 and DIN EN 1838 and has been developed, manufactured and tested according DIN EN ISO 9001

Entsorgung, Recycling / disposal, recycling:

Verpackung / packaging:

Die Verpackung ist aus umweltfreundlichen Karton und sollte dementsprechende recycelt werden.
The packaging consists of nonpolluting carton and should be recycled accordingly.

Leuchte und Versorgungsgerät / luminaire and supply unit

Die Leuchte und das Versorgungsgerät bestehen aus unterschiedlichsten Materialien die laut den gültigen Vorschriften und Richtlinien für Recycling und Entsorgung entsorgt werden müssen.
The luminaire and the supply unit consist of different materials and have to be disposed according to the current regulations and guidelines of recycling and disposal.